



ایترانت در خدمت کتابداران دیسک‌های لیزری

نوشته: مانیو ام. بتنینگ

ترجمه: دکتر زهرا سیف کاشانی

معاون کتابخانه مرکزی دانشگاه علامه طباطبائی

دسترسی است، یکی از راه‌های متدالول دسترسی به ایترانت ایجاد ارتباط از طریق صفحه عمومی وب درون سازمان‌ها می‌باشد. این ارتباط از طریق صفحه رمز ورود که از استفاده‌کننده درخواست شماره رمز می‌نماید برقرار می‌گردد. اگر استفاده‌کننده دارای رمز ورود معتبر باشد، به او امکان استفاده از ایترانت سازمان داده می‌شود.

یکی از منافع مهم این دسترسی، عدم محدودیت آن به موقعیت فیزیکی و محلی است. کارکنان کتابخانه می‌توانند از محل یکی از شعب کتابخانه، از جایگاه کنفرانسی در شهری دیگر، از خانه و یا هر جایی دیگر که امکان دسترسی به ایترانت وجود دارد به آن وصل شوند. ایجاد یک ایترانت به سادگی ایجاد یک سایت وب می‌باشد. تنها فرق آن اینست که در ایترانت به ابزاری جهت محدود نمودن دسترسی به اعضاء سازمان نیز نیاز است.

موارد استفاده از ایترانت در کتابخانه‌ها

اولین مورد استفاده از ایترانت ایجاد دسترسی راحت و آسان است ولی چه نوع اطلاعاتی کتابخانه باید برروی ایترانت داشته باشد که نقش آنرا مفید سازد؟ چگونه می‌توان از آن به نحو احسن استفاده نمود؟ جواب این سوالات بستگی به وضعیت هر کتابخانه دارد. در اینجا ما به ذکر بعضی از فواید ایترانت‌ها در کتابخانه‌ها می‌پردازیم:

- ایترانت استفاده از کاغذ را در سازمان کاهش می‌دهد، گزارش‌ها، راهنمایها و روش‌های کاری می‌توانند از طریق ایترانت در دسترس همگان قرار گیرند.
- استفاده از ایترانت سبب صرف‌جویی در کاغذ، و جوهر و همچنین توزیع مواردی که در بند اول ذکر گردیده می‌شود.

ایترانت‌ها در خدمت کتابداران دیسک‌های لیزری

ایترانت موارد استفاده مفیدی برای کتابخانه‌های امروزی دارند. این مقاله به شرح تعدادی از این موارد می‌پردازد، و چند نمونه از این موارد را نیز بررسی دقیق می‌نماید و بالاخره به کاربرد ایترانت در کتابخانه و چگونگی تأثیر آن بر مجموعه دیسک‌های لیزری می‌پردازد.

ایترانت از استانداردها و ابزار موجود بر روی ایترانت که به سادگی در دسترس می‌باشد و سبب موقعیت جهانی این پدیده گردیده استفاده نموده و از آنها برای ایجاد ارتباطات موثر درون سازمانی و همچنین آرشیو نمودن اطلاعات مهم و توزیع الکترونیکی اطلاعات بهره می‌گیرد. ایترانت راه حل مناسبی برای نیازهای منحصر به فرد کتابدارانی که در حال حاضر با ابزار و فنون استفاده از ایترانت آشنا هستند می‌باشد. بعلاوه ایترانت راهی امن و ساده جهت توزیع اطلاعات دیسک‌های لیزری است. این پدیده به کتابداران دیسک‌های لیزری این امکان را می‌دهد که از طریق ابزار موجود بدون نگرانی از اینکه استفاده کنندگانی در صدد استفاده غیر قانونی و نقض قوانین مربوط به حق مؤلف هستند، دسترسی شبکه‌ای به دیسک‌های لیزری را فراهم نموده و دیگر مجبور نیست نسخه‌ای منحصر به فرد از یک دیسک را به امانت دهد.

ایترانت چیست؟

ایترانت اساساً یک ایترانت در مقیاس کوچک است که از طرق امن و یا رمز ورود دسترسی اعضاء گروهی خاص را فراهم می‌آورد. ایترانت از طریق قراردادهای TCP/IP که بیشتر ما با آن آشنا هستیم و از طریق مرورگرهای وب قابل



برروی ایستگاههای کاری رهایی می‌بخشد. اطلاعات به صورت روزآمد در دسترس قرار می‌گیرد و همچنین نسخه نرم‌افزارهای مهم کتابخانه را در صورت آلوده شدن به پریوس‌ها و یا خرابی رایانه پاک و محافظت می‌نماید.

دیسک‌های لیزری و سایر ابزار ذخیره لیزری قابل خواندن و نوشتن به عنوان ابزار توزیع اطلاعات از طریق ایستراتژی مناسب هستند. مدارک و اسناد و سایر اطلاعات دارای تصاویر متعدد می‌توانند بر روی دیسک‌های لیزری ذخیره و در موقع لزوم بازیابی شوند. ظرفیت بالای دیسک‌های لیزری سبب می‌گردد که اسناد متعددی را بتوان به شیوه الکترونیکی بر روی یک دیسک لیزری منفرد ضبط نمود.

با این که هنوز نگهداری یک نسخه چاپی از اسناد در محلی امن و دور از دسترس تووصیه می‌گردد، در دسترس قراردادن آنها به شکل الکترونیک از طریق اینترنت ضمن امکان رایانه دسترسی راحت‌تر حافظه رایانه را برای استفاده بهینه آزاد می‌سازد.

مواد سمعی و بصری نیز باید به شیوه لیزری ذخیره و از طریق اینترنت و با استفاده از نرم افزارهای مخصوص در دسترس قرار گیرند. ویدئوها و برنامه‌های آموزشی می‌توانند از این طریق ارائه شوند. و این پدیده برای کارکنان این امکان را فراهم می‌کنند که مهارت‌های جدیدی را در وقت مناسب بدون اینکه مجبور باشند برنامه‌های آموزشی متعددی را برروی رایانه خود نصب نمایند و یا جهت استفاده از ویدئوهای آموزشی در کلاسها سمعی و بصری برنامه‌ریزی نمایند.

بنابراین اگر کتابخانه شما دارای دیسک‌های لیزری، دارای مجوز استفاده بر روی شبکه می‌باشد که بطور مداوم مورد استفاده کارکنان قرار می‌گیرد، ضرورت استفاده از اینترنت برای شما محروم نمی‌گردد. برای مثال اگر شما نرم افزاری دارید که استفاده کنندگان محدودی در بین مراجعین کتابخانه دارد و لی برای کارکنان کتابخانه اهمیت دارد که از آن استفاده نمایند، می‌توان از طریق اینترنت، اجازه استفاده را به این کارکنان محدود نمایید. با این روش شما نه تنها راحتی استفاده از شبکه دیسک‌های لیزری را در اختیار کارکنان ذینفع قرار می‌دهید بلکه مجبور به تغییر هزینه‌هایی که استفاده آزاد و

● گزارش‌های مربوط به گردشگری‌ها می‌توانند به صورت
و زامد و به معنی در دسترس قرار گیرند.

برنامه‌های کاری کارکنان به آسانی از این طریق قابل بازبینی است، و هر کسی بخواهد از حضور یک همکار و یا ساعت یک کلاس آگاهی یابد، می‌تواند از این طریق مطمئن شود.

● کارکنان که از هر کجا بخواهند می‌توانند به اطلاعات مورد نظر دسترسی بینند.

● با تخصیص وقت می‌توان امکان ملاقات مجازی و
گفتگوی افراد را روی شبکه امکان‌پذیر نمود، این نوع ملاقات
حتی برای افرادی که در مکان‌های پراکنده مثل شعبات
کتابخانه حضور دارند امکان‌پذیر می‌باشد.

مدارک مورد نیاز را می توان به صورت فوق متن بر روی شبکه قرار داد. در واقع این روزها بسیاری از اطلاعات به صورت دیجیتالی منتشر می گردند و بنابراین تبدیل آنها به شکل فوق متن زیاد مشکل نیست. در حقیقت بسیاری از نرم افزارهای واژه نگار بصورت خودکار قادر به انجام این کار می باشد. اسناد رنگی با کیفیت بالا را نیز به زودی از طریق نرم افزارهای انتشاراتی، مم توان منتشر نمود.

اینترانت و دیسک‌های لیزری

استفاده از اینترنت جهت توزیع نرم‌افزارهای کاربردی سبب صرف‌جویی در وقت و نیروی کار می‌گردد دیسک‌های لیزری در اینجاست که به صحنه می‌آیند. نرم‌افزارهای مورد استفاده کارکنان می‌توانند از طریق قرار گرفتن دیسک‌های لیزری در دیسک گردانها و روی "سور" به صورت پیوسته در دسترس قرار گیرند.

به عنوان نمونه اگر یکی از کارکنان رایانه جدیدی دارد و نیاز به نصب نرم افزارهایی که قبلاً استفاده می‌کرده و نرم افزارهای جدید خریدار شده دارد، فایل‌های مورد نیاز موجود برروی دیسک لیزری می‌تواند از طریق "سرور" در دسترس او قرار گیرند. این راه حل کتابخانه را از اجراء پی‌گیری مسائل مربوط به دیسک‌های لیزری متعدد آزاد می‌سازد و کارکنانی را که رایانه‌اشان دیسک گردان دیسک‌های لیزری را ندارد از اجراء استفاده از دیسک‌های متعدد و نصب نرم افزارها



روی شبکه اینترنت ایجاد نمود. هر روشی که بتواند کارکنان را وادار نماید که از اطلاعات اینترنت بهره جویند و شیوه‌های استفاده از آن آشنا شوند، اثر مثبتی در تداوم این پدیده خواهد داشت.

مسئله مهم‌تری که در این رابطه باید در نظر داشت مسئله امنیت می‌باشد. اطلاعات حساسی که صلاح نیست در دسترس عموم باشند را می‌توان بر روی اینترنت نگذاری کرد، و سپس با قرار دادن موانعی از ورود کلیه افرادی که به اینترنت دسترسی دارند جلوگیری کرد. اطلاعات حساس فقط به معنی اسم رمز یا اطلاعات مربوط به پرونده‌های مراجعین نمی‌باشد، بلکه دسترسی به برنامه‌های کاری کارکنان توسط افرادی که افکار مخرب دارند و همچنین اظهارنظر مراجعین مسئله‌آفرین، راجع به کارکنان برروی تابلو اعلانات الکترونیک می‌تواند عاقبت جرمان‌نپذیری در پی داشته باشد.

اگر اینترنت از ابزار امنیتی کافی برخوردار نباشد، نرم‌افزارها و منابع پیوسته که فقط کارکنان اجازه استفاده از آن را دارند، ممکن است به وسیله افراد غیر مجاز مورد بهره برداری قرار گیرد. مسائل دیگری نیز در امنیت اینترنت وجود دارد مثل بولتن‌های خبری و برنامه‌های مجادله و گفتگو که نوشتمن غیرمجاز برروی سیستمی که محافظت درستی ندارد را امکان‌پذیر می‌نماید. فردی که مسؤول ایجاد اینترنت می‌شود، نیاز است که با مسؤول شبکه همکاری نزدیکی برقرار نماید (البته این در مواردی است که مسؤولیت شبکه و اینترنت به عهده یک نفر نباشد) تا فقط اشخاص مورد نظر حق دسترسی داشته باشند و تنها استفاده مورد نظر تأمین گردد.

تجربه‌ای از اینترنت در یک کتابخانه

ما در کتابخانه موسسه پلی‌تکنیک رنسلر در مراحل اولیه ایجاد اینترنت می‌باشیم، وقتی برای اولین بار شروع به این کار نمودیم من این مسئله را با چند تن از کارکنان کلیدی در میان گذاشتیم و هم چنین مسئله را در جمع کارکنان مطرح نمودم و از طریق پست الکترونیک کارکنانی را که امکان حضور نداشتند در جریان گذاشتیم، من برای آنها امتیازات اینترنت بالاخص منافع آنرا در این کتابخانه تشریح نمودم و از کارکنانی که در مجمع شرکت داشتند خواستم که بازخورده لازم را

همگانی ایجاد می‌نمایند، نخواهید بود. بانک‌های اطلاعاتی پیوسته که بیشتر از مراجعین برای کارکنان مورد استفاده دارند، می‌توانند از این طریق در دسترس قرار گیرند.

امتیاز دیگر اینترنت برای کارکنان، استفاده یک مرحله‌ای و سریع می‌باشد. استفاده از منابع شبکه‌ای از این طریق نه تنها باعث صرفه جویی مالی است، بلکه از طریق محدود کردن استفاده به کارکنان سبب دسترسی سریع کتابداران و رها ساختن آنها از استفاده از برنامه‌ها و پرده‌های نمایشی متعدد بی‌مورد می‌گردد. اینترنت برای کتابداران این فرصت را ایجاد می‌کند که به جای جستجو برای ابزار به کار اصلی خود پردازند.

مسائلی که در استفاده از اینترنت باید در نظر گرفت:

ایجاد اینترنت با همه امتیازاتش، خالی از مسئله نیست. یک مسئله‌ای که ممکن است کتابخانه‌ها با آن روبرو شوند، مقاومت کارکنان در استفاده و بهره‌برداری از اینترنت می‌باشد. وقتی مردم به روش خاصی در انجام کارها عادت می‌کنند، فرصت لازم دارند که تغییر روش داده و بتوانند از شیوه‌های رایانه‌ای و پیوسته استفاده نمایند.

یک راه حل برای برطرف کردن این معطل مشارکت کارکنان در موقع ایجاد اینترنت می‌باشد.

شخص مسؤول توسعه اینترنت باید بطور دائم از کارکنان در مورد انتظاراتی که از اینترنت دارند نظرخواهی نمایند. اگر کارکنان باین نتیجه برسند که اینترنت به شیوه‌ای ناخواهای طراحی شده است و با استفاده از آن باعث سرگردانی آنها می‌شود، تمایل کمتری به استفاده از این پدیده نشان می‌دهند. سهولت استفاده، مسئله دیگری است که باید مد نظر قرار گیرد، اگر چه استفاده از رمز ورود برای ارتباط ضروری است ولی کارکنان باید بتوانند به راحتی و در یک مرحله ساده از آن عبور کرده و از اینترنت استفاده نمایند.

طراحان اینترنت باید انگیزه‌های لازم را در استفاده از اینترنت ایجاد نمایند. انگیزه را می‌توانند از طریق دادن جوايز به کارکنانی که نکته‌های پنهان و جدید اینترنت را کشف می‌نمایند و یا از طریق قرار دادن مشخصات این کارکنان بر



۸
۸
۸
۸
۸
۸
۸
۸
۸
۸
۸
۸
۸
۸
۸
۸
۸
۸
۸
۸

محدودیت این است که اگر استفاده از یک فایل محدود باشد، امکان ارسال پیغام‌ها نیز به جز برای صاحب فایل و یا یک گروه علمی وجود ندارد. در بسیاری از موارد این مسئله خطری ایجاد نمی‌کند ولی در موقعیت دانشگاه، که تعداد زیادی از دانشجویان از آگاهی فنی سطح بالایی برخوردارند و حق دسترسی متفاوتی را به سیستم دارا می‌باشند، حداقل در تئوری امکان‌پذیر است که یک استفاده‌کننده دارای سوئینت شناسی دهد که کدام فایل را می‌توان تغییر داد، این امکان نیز وجود دارد که افرادی پیغام‌های بی‌مورد ارسال نموده و یا اطلاعات حیجیمی را بلااستفاده نموده و باعث از کار افتادن "سورر" شوند یا اعمال ناروای دیگری را مرتکب شوند.

تا آنجاکه شبکه به ارتباطات و مجادلات مربوط می‌شود، امکان دیگری نیز برای این کتابخانه به وجود آمده است. موسسه شروع به استفاده از *webCT* نموده است که براساس نرم‌افزار فوق متن برای آموزش به طریق پیوسته طراحی گردیده است، ممکن است این محصول را از طریق کانال‌های امن ارتباطی اینترنت کتابخانه نیز مورد استفاده قرار دهیم. این محصول به طرح اینترنت اجازه می‌دهد که تابلوهای الکترونیکی برای فرستادن پیغام و اناق مباحثه الکترونیکی ایجاد نماید و دسترسی را به تعدادی از استفاده‌کنندگان محدود کند. *webCT* بر روی "سورر" مخصوص به خود قرار می‌گیرد و بنابراین در محیطی آمن و سالم و دور از تعرضات همگانی می‌باشد، اگر چه این وسیله برای آموزش دوره طراحی شده است ولی این امکان وجود دارد که جهت محدود کردن دسترسی نیز مورد استفاده قرار گیرد.

نکته مهم این است که راههای مختلفی برای نیل به یک هدف وجود دارد یک محصول که برای منظور خاصی ساخته شده است می‌تواند جهت مقاصد دیگر نیز مورد بهره برداری قرار گیرد و ممکن است از امکانات موجود در سازمان، جهت طراحی یک اینترنت بهره گیری نمود.

یادآوری چند نکته که باید به خاطر داشت:
انواع نرم‌افزارهای فروشی اینترنت از طریق شرکت‌های نرم‌افزاری ارائه می‌گردند ولی وقتی با آن آشنا می‌شوید متوجه می‌گردید که اینترنت یک وب سایت است که استفاده از آن به

به فوریت ارائه دهنده و همچنین نامه‌های افرادی که حضور نداشتند و از طریق پست الکترونیک اظهار نظر کردند خواندم. به طور کلی کارکنان اشتیاق زیادی از خود نشان دادند. حتی مسئله‌ای را که به ذهن من نرسیده بود، یعنی جوابگویی به سوال‌هایی که به صورت مکرر از طریق پست الکترونیک پرسیده می‌شوند از طریق اینترنت به شیوه سریع و هماهنگ و صحیح را پیشنهاد کردند.

با کمک و پشتیبانی کارکنان اکنون چارچوب اصلی اینترنت در کتابخانه برقرار شده است. در حال حاضر با مسویین شبکه برای ایجاد یک سیستم که به شیوه‌ای امن قابل دسترسی باشد همکاری می‌نمایم. مثل هر شبکه دیگری، این شبکه نیز مسائل خاص خود را دارد که در موقع راهاندازی باید در نظر گرفته شود.

در مجموعه ابزار کاری کارکنان، تعدادی راهنما داریم که به شکل دیسک‌های لیزری منتشر گردیده‌اند، همچنین اخیراً شروع به استفاده از تعدادی ابزار کتابشناسی به شکل دیسک لیزری نموده‌ایم. یکی از محدودیت‌های استفاده از این دیسک‌ها، مربوط به ماهیت این دیسک‌ها و ویدئوهای دیجیتالی می‌باشد تا بتوانند از آن استفاده نمایند. شبکه دیسک‌های لیزری این دسترسی را فراهم می‌کند ولی با این همه لازم است که یک ابزار رابط بین استفاده‌کننده و شبکه باید وجود داشته باشد.

به عقیده من اینترنت موقعیت خوبی برای استفاده از دیسک‌های لیزری فراهم می‌کند و کارکنان از اجبار این مسئله که حتماً دارای دیسک‌گردن دیسک لیزری باشند رهایی می‌بخشند و استفاده از آن ساده می‌باشد. اینترنت دارای ارزش افزوده برای ایجاد کانال‌های ارتباطی می‌باشد. استفاده سریع و یک مرحله‌ای استفاده کنندگان را از اطلاعیه‌ها، ابزار کمکی فراهم نموده و نرم‌افزارها را به صورت روزآمد در اختیار آنها می‌گذارد.

ارتباطات جانبی مثل تابلو ارسال پیغام‌ها و ایجاد امکان مجادله مابین کارکنان خطرات خاصی ایمنی ایجاد می‌نمایند. در ابتدا ما از یک نرم‌افزار مجایز ارسال پیغام‌ها باشیم لازم بود که می‌کردیم، برای اینکه قادر به ارسال پیغام‌ها باشیم عدم حق نوشتن همگانی به همه پیغام‌ها اعطاء گردد. دلیل این عدم



کتابدار سیستم اطلاعات در موسسه پلی تکنیک رنسنر در تروی در شهر نیویورک می باشد او فارغ التحصیل رشته اطلاع رسانی از دانشگاه تنسی بوده است و در حال حاضر در بسیاری فعالیت های رایانه ای از جمله ایجاد صفحات وب و شبکه دیسکهای لیزری شرکت دارد.

آدرس پست الکترونیک او benzim @ rpi.edu است.

منابع

october 1998. Computers in Libraries.

اعضاء یک سازمان محدود می گردد. بسیاری از مشخصه های اینترنت که در بالا ذکر شدند، مثل ایجاد امکان گفتگو، بولتن خبری، از طریق نرم افزارهای ارزان یا مجانی در دسترس می باشند. اینترنت ها اغلب در رابطه با کمپانی های بزرگ که دارای بودجه کافی، برای ایجاد ارتباطات پیشرفته و دسترسی سریع به نرم افزارها می باشند و هم امکان محدودیت دسترسی به کارکنان دارند مطرح گردیده است. ولی چنین منافعی در هر سازمانی نیز مطلوب خواهد بود.

دیسک های لیزری مخصوصاً از توزیع بر روی اینترنت بهره می جویند، چون اینترنت محدودیت استفاده را به زمان و مکان را برطرف نموده است. اینترنت دیسک های لیزری را از این محدودیت بدون لطمہ زدن به کنترل دسترسی آزاد می سازد. تمام کتابداران دیسک های لیزری باید به ایجاد اینترنت در درون کتابخانه های خود پردازنند، یا در صورتی که در کتابخانه اینترنت برقرار است به بهره برداری های بیشتری که ممکن است امکان پذیر باشد بیاند یا بیان دهند.

ماتیو ام بنزینگ (Matthew M. BenZing) (Matteh M. BenZing) نویسنده مقاله

